



MSIG Insurance (Malaysia) Bhd (46983-W)

Customer Service Centre:

Level 15, Menara Hap Seng 2, Plaza Hap Seng, No. 1, Jalan P. Ramlee, 50250 Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: (603) 2050 8228 Fax: (603) 2026 8086 Customer Service Hotline: 1-800-88-MSIG (6744)

E-mail: myMSIG@my.msig-asia.com Website: www.msig.com.my

HONG LEONG 365 PERSONAL ACCIDENT PLAN PROPOSAL FORM
BORANG PERMOHONAN PELAN INSURANS KEMALANGAN DIRI 365 HONG LEONG

Bank	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Staff ID	<input type="text"/>	Date	<input type="text"/>
	Branch	Code				D D M M Y Y
Staff I.C.	<input type="text"/>			Staff Name	<input type="text"/>	

Please type or use BLOCK LETTERS to answer the following questions. It is important that a complete answer be given to every question.

Sila gunakan HURUF BESAR bila menjawab setiap soalan berikut. Jawapan yang lengkap hendaklah diberikan kepada setiap soalan.

IMPORTANT NOTICE

Duty of Disclosure: You must take reasonable care not to misrepresent when answering questions in the proposal form or in any request made by MSIG Insurance (Malaysia) Bhd ("Company") and check the information you have provided is complete and accurate. You should also disclose all relevant information which may influence the Company in the acceptance of this insurance, decide the terms and the premium you will pay. If you do not take reasonable care and the information provided by you is incomplete or inaccurate, this may affect your claim. Your responsibility to provide complete and accurate information when requested by the Company shall continue [until the time of you entering into], making changes to or renewing your insurance.

This insurance will not be effective unless the premium due has been paid.

NOTIS PENTING

Kewajipan Pendedahan: Anda mesti mengambil penjagaan munasabah untuk tidak salah nyata semasa menjawab soalan di dalam borang cadangan atau di dalam apa-apa permintaan yang dibuat oleh MSIG Insurance (Malaysia) Bhd ("Syarikat") dan memeriksa maklumat yang anda berikan adalah lengkap dan tepat. Anda juga perlu mendedahkan semua maklumat yang relevan yang boleh mempengaruhi Syarikat bagi penerimaan insurans ini, memutuskan terma dan premium yang anda akan bayar. Jika anda tidak mengambil penjagaan munasabah dan maklumat yang diberikan oleh anda adalah tidak lengkap atau tidak tepat, ini boleh menjejaskan tuntutan anda. Tanggungjawab anda untuk menyediakan maklumat lengkap dan tepat apabila diminta oleh Syarikat hendaklah berterusan [sehingga ke masa insurans itu dibuat oleh anda], membuat perubahan kepada atau memperbaharui insurans anda.

Insurans ini tidak akan berkuatkuasa kecuali premium telah dibayar.

PARTICULARS OF PROPOSER / BUTIR-BUTIR PEMOHON

Name (as per NRIC/Passport) / Nama (seperti pada KP/Pasport)

Male / Lelaki Female / Perempuan Married / Berkahwin Single / Bujang Others / Lain-lain

I.C. (New)/Passport No. / No. K.P. (Baru)/Pasport Date of Birth / Tarikh Lahir Usual Country of Residence / Negara Bermastautin

Occupation (exact duties) / Pekerjaan (tugas sebenar)

Address / Alamat

Tel. No. / No. Tel.: Home / Rumah Office / Pejabat Mobile / Telefon Bimbit

Fax No. / No. Faks E-mail / E-mel

PARTICULARS OF INSURED SPOUSE
BUTIR-BUTIR PASANGAN ORANG YANG DIINSURANSKAN

Please include my spouse in this insurance plan / Sila sertakan pasangan saya dalam pelan insurans ini.

Name of Spouse (as per NRIC/Passport) / Nama Pasangan (seperti pada KP/Pasport)

I.C. (New)/Passport No. / No. K.P. (Baru)/Pasport Date of Birth / Tarikh Lahir Usual Country of Residence / Negara Bermastautin

Occupation (exact duties) / Pekerjaan (tugas sebenar)

CHOICE OF PLAN / PILIHAN PELAN

Policyholder / Pemegang Polisi	Spouse / Pasangan
<input type="checkbox"/> RM376.30 (Inclusive of 6% Service Tax / Termasuk 6% Cukai Perkhidmatan)	<input type="checkbox"/> RM280.90

HONG LEONG 365 PERSONAL ACCIDENT PLAN PRODUCT DISCLOSURE SHEET
HELAIAN PENDEDAHAN PRODUK PELAN INSURANS KEMALANGAN DIRI 365 HONG LEONG

READ THIS PRODUCT DISCLOSURE SHEET BEFORE YOU DECIDE TO TAKE OUT THE HONG LEONG 365 PERSONAL ACCIDENT PLAN. BE SURE TO ALSO READ THE GENERAL TERMS AND CONDITIONS. / BACA HELAIAN PENDEDAHAN PRODUK SEBELUM MEMBUAT KEPUTUSAN UNTUK MENGAMBIL PELAN INSURANS KEMALANGAN DIRI 365 HONG LEONG. SILA PASTIKAN MEMBACA TERMA UMUM DAN SYARAT-SYARAT.

IMPORTANT NOTICE / NOTIS PENTING

Duty of Disclosure: You must take reasonable care not to misrepresent when answering questions in the proposal form or in any request made by MSIG Insurance (Malaysia) Bhd ("Company") and check the information you have provided is complete and accurate. You should also disclose all relevant information which may influence the Company in the acceptance of this insurance, decide the terms and the premium you will pay. If you do not take reasonable care and the information provided by you is incomplete or inaccurate, this may affect your claim. Your responsibility to provide complete and accurate information when requested by the Company shall continue until the time of you entering into, making changes to or renewing your insurance. / **Kewajipan Pendedahan:** Anda mesti mengambil penjagaan munasabah untuk tidak salah nyata semasa menjawab soalan di dalam borang cadangan atau di dalam apa-apa permintaan yang dibuat oleh MSIG Insurance (Malaysia) Bhd ("Syarikat") dan memeriksa maklumat yang anda berikan adalah lengkap dan tepat. Anda juga perlu mendedahkan semua maklumat yang relevan yang boleh mempengaruhi Syarikat bagi penerimaan insurans ini, memutuskan terma dan premium yang anda akan bayar. Jika anda tidak mengambil penjagaan munasabah dan maklumat yang diberikan oleh anda adalah tidak lengkap atau tidak tepat, ini boleh menjejaskan tuntutan anda. Tanggungjawab anda untuk menyediakan maklumat lengkap dan tepat apabila diminta oleh Syarikat hendaklah berterusan [sehingga ke masa insurans itu dibuat oleh anda], membuat perubahan kepada atau memperbaharui insurans anda.

1. What is this product about? / Apakah keterangan tentang produk ini?

The Hong Leong 365 Personal Accident Plan is a 24-hour worldwide plan that will help you pay your day-to-day expenses and the additional bills caused by an accident. It will help you protect your family's financial security at very affordable premium.

This policy covers Malaysians, Permanent Residents, Work Permit/Employment Pass Holders or otherwise legally employed in Malaysia and their Dependents between the ages of 17 to 60 at the date of first enrolment and may be renewed up to the maximum age of 70. Different terms will apply for Malaysians residing outside Malaysia.

Pelan Insurans Kemalangan Diri 365 Hong Leong adalah pelan perlindungan 24 jam di seluruh dunia yang akan membantu anda membiayai perbelanjaan harian dan bil-bil tambahan akibat berlakunya kemalangan. Ia akan membantu anda melindungi keluarga anda pada kadar premium yang sememangnya berpatutan.

Polisi ini melindungi Warganegara Malaysia, Pemastautin Tetap, Pemegang Permit Kerja/Pas Pekerjaan atau sebaliknya orang yang bekerja secara sah di Malaysia dan Tanggungan mereka yang berumur di antara 17 hingga 60 tahun yang berkuatkuasa dari tarikh mereka berdaftar dan boleh memperbaharui insurans sehingga umur maksimum 70 tahun. Syarat yang berbeza diperuntukkan ke atas warganegara Malaysia yang bermastautin di luar Negara.

2. What are the covers/benefits provided? / Apakah perlindungan/manfaat yang disediakan?

This policy covers / Polisi ini memberi perlindungan:

Benefits / Manfaat-Manfaat	Sum Insured (RM) Jumlah Diinsuranskan (RM)
1 a. Permanent Disablement / Hilang Keupayaan Kekal b. Loss of limbs / Kehilangan anggota badan c. Sight of one or both eyes / Penglihatan pada sebelah atau dua belah mata d. Whole eye / Kesemua bahagian mata e. Total paralysis / Lumpuh sepenuhnya f. Injuries resulting in being permanently bedridden / Kecelakaan yang menyebabkan kelantaran di atas katil untuk selamanya	300,000 300,000 300,000 300,000 300,000 300,000
2 Accidental Death / Meninggal dalam Kemalangan	150,000
3 Accidental Death while Traveling on Public Transport / Meninggal semasa menggunakan Pengangkutan Awam	300,000
4 Medical Expenses / Perbelanjaan Perubatan	5,000
5 Medical Equipment / Peralatan Perubatan	3,000
6 Hospital Allowance (per day) / Elaun Hospital (sehari)	100
7 Credit Card Shield / Perlindungan Kad Kredit	10,000
8 Rehabilitation Allowance / Elaun Pemulihan	1,000
9 Bereavement Allowance / Elaun Pengkebumian	3,000

Notes / Nota

- No Claim Renewal Bonus / Bonus Bila Pembaharuan Jika Tiada Tuntutan
 - Provided no claim has been made by the Insured Person under the Policy, a Renewal Bonus of 10% on the original Death and Medical Expenses benefits are automatically granted upon renewal of the Policy each year up to a maximum of 100%. Notwithstanding the Medical Expenses benefit shall reduce to its original limit in the following renewal should there be a claim made on the policy / Jika tiada tuntutan dibuat oleh orang yang diinsuranskan di bawah polisi ini, Bonus Bila Pembaharuan sebanyak 10% atas faedah Perbelanjaan asal Kematian dan Perubatan akan dibenarkan apabila pembaharuan polisi setiap tahun sehingga maksima 100%. Walaubagaimanapun faedah Perbelanjaan Perubatan akan dikurangkan dari had asal bila pembaharuan seterusnya jika ada tuntutan dibuat atas polisi tersebut.
- The percentage of sum assured will be payable according to the Schedule of Benefits if Insured Person suffered Permanent Disablement Benefit / Peratusan jumlah yang diinsuranskan akan dibayar mengikut Jadual Manfaat jika Orang Yang Diinsuranskan mengalami manfaat Hilang Upaya Kekal.
- Maximum indemnity payable under this policy will not exceed 100% of the sum assured / Pampasan maksima yang boleh dibayar di bawah polisi ini tidak melebihi 100% daripada jumlah yang diinsuranskan.
- Please refer to policy contract for detailed information about 365 Personal Accident Plan Schedule of Benefits / Sila rujuk kepada kontrak polisi untuk maklumat lanjut berkenaan Jadual Manfaat Pelan 365 Kemalangan Diri.

Duration of cover is for one (1) year. It may be renewed on each anniversary of the Date of Inception of the Policy by payment of the premium determined by the Company at the time of renewal. / Tempoh Perlindungan adalah selama satu (1) tahun. Ia boleh diperbaharui pada setiap ulangtahun tarikh bermulanya polisi dengan membuat bayaran premium yang ditentukan oleh syarikat pada masa pembaharuan.

3. How much premium do I have to pay? / Berapakah premium yang perlu saya bayar?

Annual Premium (Inclusive of 6% Service Tax)/ Premium Tahunan (Termasuk 6% Cukai Perkhidmatan)	RM
Policyholder / Pemegang Polisi	376.30
Spouse / Pasangan	280.90
Add stamp duty / Tambah duti setem	10.00

- The renewal premium rates charge for this policy is not guaranteed and the Company reserves the right to revise the premium rate applicable at the time of renewal / Kadar premium pembaharuan dikenakan untuk polisi ini adalah tidak dijamin dan Syarikat berhak menyemak semula premium yang perlu dibayar pada masa pembaharuan.

4. What are the fees and charges that I have to pay? / Apakah yuran dan bayaran yang saya perlu bayar?

Type / Jenis	Amount / Jumlah
Service Tax/Cukai Perkhidmatan	6% of premium / 6% daripada premium
Commission paid to Bank / Komisen dibayar kepada Bank	25% of premium / 25% daripada premium
Stamp Duty / Duti Setem	RM10.00 / RM10.00

Please be informed that a 6% Service Tax will be charged with effect from 1 September 2018 for all taxable general insurance policies with period of insurance commencing on or after 1 September 2018 or policies spanning across 1 September 2018 (pro-rated charge). You are obligated to pay any applicable taxes (which include but not limited to service tax and stamp duty) imposed by the Malaysian tax authorities in relation to your Policy. / Dimaklumkan bahawa Cukai Perkhidmatan 6% akan dikenakan bermula 1 September 2018 untuk semua polisi insurans am bercukai bagi tempoh insurans bermula pada / selepas 1 September 2018 atau sekiranya tempoh polisi bermula sebelum dan berakhir selepas 1 September 2018 amaßen Cukai Perkhidmatan keatas premium akan dikira secara pro-rata mulai 1 September 2018 (caj pro-rata). Anda dikehendaki membayar sebarang cukai berkaitan (termasuk tetapi tidak terhad kepada cukai perkhidmatan dan duti setem) yang dikenakan oleh Penguatkuasa Cukai Malaysia berhubung polisi ini.

5. What are some of the key terms and conditions that I should be aware of? / Apakah terma-terma dan syarat-syarat utama yang harus saya perhatikan?

- **Cooling-off period** – you may cancel your policy by returning the policy within fifteen (15) days after you have received the policy and full premium will be refunded to you without any questions asked.
Tempoh Bertenang – Anda boleh membatalkan polisi anda dengan mengembalikan polisi dalam masa lima belas (15) hari selepas anda menerima polisi dan premium yang sepenuhnya akan dibayar balik kepada anda tanpa sebarang soalan ditanyakan.
- **Cash Before Cover** – This insurance shall not be effective unless the premium due has been paid. The premium warranty and condition stated in the policy is hereby deleted.
Tunai Sebelum Lindung – Insurans ini tidak akan berkuatkuasa kecuali premium belum bayar telah pun dibayar. Syarat waranti premium yang dinyatakan di dalam polisi dengan ini dihapuskan.
- **Notice of claim** – Please provide a written notice to the Company with full details within seven (7) days upon receiving notice or sustaining any accident, loss or damage. You may contact any MSIG Branch or your insurance adviser to obtain a copy of the claim form. Submit the completed claim form to the Company together with all relevant documents as soon as possible.
Notis tuntutan – Anda perlu menyediakan notis bertulis kepada Syarikat dengan maklumat lengkap dalam tempoh tujuh (7) hari sebaik sahaja menerima notis atau apabila mengalami kemalangan, kehilangan atau kerosakan. Anda boleh menghubungi mana-mana cawangan MSIG atau penasihat insurans anda untuk mendapatkan salinan borang tuntutan. Anda harus menyerahkan borang tuntutan yang lengkap kepada kami berserta segala dokumen yang berkaitan secepat yang mungkin.
- Unless renewed, the coverage will cease on expiry date and the insurance company shall strictly not be liable / Perlindungan akan terhenti pada tarikh tamat tempoh dan kami bertegas tidak akan bertanggungjawab kecuali, jika insurans telah diperbaharui.

Note: This list is non-exhaustive. Please refer to the policy contract for the terms and conditions under this policy.

Nota: Senarai ini adalah tidak menyeluruh. Sila rujuk kepada kontrak polisi untuk terma-terma dan syarat-syarat di dalam polisi ini.

6. What are the major exclusions under this policy? / Apakah pengecualian utama di bawah polisi ini?

This policy does not cover the following events / Polisi ini tidak melindungi kejadian-kejadian berikut:

- War and related risks / Peperangan atau risiko yang seumpamanya
- Government Regulations or Acts or Authorities / Peraturan atau Akta Kerajaan atau Pihak Berkuasa mana-mana Negara
- Hazardous sports including parachuting, hang gliding, mountaineering, any kind of race (other than on foot or swimming) or trial of speed or reliability / Sukan yang berbahaya termasuk payung terjun, penerbangan meluncur, mendaki gunung, sebarang jenis perlumbaan (melainkan perlumbaan berlari atau berenang) atau percubaan kelajuan atau kebolehpercayaan
- Suicide, self-inflicted injury or willful exposure to peril (other than in an attempt to save a human life) / Bunuh diri, kecederaan yang disengajakan atau pendedahan kepada bahaya dengan sengaja (selain daripada cubaan untuk menyelamatkan hayat manusia)
- Pregnancy, childbirth, physical or mental defect or infirmity / Hamil, melahirkan anak, kecacatan fizikal atau penyakit mental atau keuzuran
- AIDS, AIDS-related complex or sexually-transmitted diseases / AIDS, penyakit kompleks berkaitan AIDS dan penyakit yang dipindahkan menerusi hubungan seks
- Drug abuse unless the drug is taken in accordance with an authorised medical prescription (but not for the treatment of drug addiction / Penyalahgunaan dadah kecuali sebagai ubat mengikut preskripsi perubatan yang dibenarkan (tetapi bukan untuk merawat ketagihan dadah)
- Air travel except as a passenger in a fully licensed passenger carrying aircraft / Penerbangan kecuali sebagai penumpang dalam kapal terbang yang berlesen penuh untuk membawa penumpang
- Any crew, trade, technical or sporting activity in connection with an aircraft / Sebarang aktiviti kakitangan, perdagangan, teknikal atau kesukanan yang berkaitan dengan sesuatu kapal terbang
- Acts of terrorism / Tindakan penganas

Note: This list is non-exhaustive. Please refer to the policy contract for the full list of exclusions under this policy.

Nota: Senarai ini adalah tidak menyeluruh. Sila rujuk kepada kontrak polisi untuk senarai penuh pengecualian di bawah polisi ini.

7. Can I cancel my policy? / Boleh saya membuat pembatalan polisi saya?

You may cancel the policy at any time by notifying us in writing. The Company may cancel this policy or any section by sending seven (7) days' notice by recorded delivery letter or registered letter to your last known address and the return of premium will depend on how long the policy has been in force and whether any claims have been made.

Anda boleh membatalkan polisi anda pada bila-bila masa dengan memberitahu kami secara bertulis. Syarikat boleh membatalkan polisi ini atau sebarang seksyen dengan memberi notis kepada anda selama tujuh (7) hari melalui surat berdaftar yang dihantar kepada alamat anda yang terakhir, dan pembayaran balik premium bergantung kepada berapa lama polisi ini berkuatkuasa dan sama ada sebarang tuntutan telah dibuat.

8. What do I need to do if there are changes to my contact details? / Apa yang perlu saya buat sekiranya terdapat perubahan dalam maklumat saya?

You must advise us in writing as soon as you are aware of any change in the employment, occupation, duties or pursuits of any Insured Person, or any other change which may increase the possibility of a claim under this Policy. You may be required to pay additional premium as a result of any such change.

Anda mesti memberitahu kami secara bertulis tentang sebarang perubahan dalam pengambilan kerja, pekerjaan, tugas atau kegiatan oleh orang yang diinsuranskan, atau sebarang perubahan yang boleh meningkatkan kemungkinan untuk menuntut di bawah polisi ini. Anda mungkin perlu membayar premium tambahan disebabkan oleh perubahan tersebut.

9. Where can I get further information? / Di manakah boleh saya mendapatkan maklumat selanjutnya?

Should you require additional information about personal accident insurance, please refer to the insurance-info booklet on 'Personal Accident Insurance', available at all our branches or you can obtain a copy from the insurance agent or visit www.insuranceinfo.com.my / Jika anda memerlukan maklumat tambahan mengenai insurans kemalangan diri, sila rujuk kepada buku InsuranceInfo di bawah bahagian 'Insurans Kemalangan Diri'. Buku ini boleh diperolehi di semua cawangan kami. Anda juga boleh mendapatkan satu salinan buku itu daripada ejen insurans anda atau anda boleh melayari laman web www.insuranceinfo.com.my

If you have any enquiries, please contact us at / Untuk sebarang pertanyaan, sila hubungi kami di:

Insurance Company / Syarikat Insurans:
MSIG Insurance (Malaysia) Bhd
Customer Service Centre:
Level 15, Menara Hap Seng 2
Plaza Hap Seng, No. 1, Jalan P. Ramlee
50250 Kuala Lumpur, Malaysia
Tel: (603) 2050 8228
Fax: (603) 2026 8086
E-mail: myMSIG@my.msig-asia.com

Intermediary / Pengantara:
Hong Leong Bank Berhad
Level 16, Hong Leong Tower
No. 6, Jalan Damanlela
Bukit Damansara
50490 Kuala Lumpur

10. Other types of Personal Accident cover available / Jenis-jenis lain dalam perlindungan insurans Kemalangan Diri yang boleh didapati

- Please contact us for other similar types of cover available / Sila hubungi kami untuk perlindungan serupa yang lain.

IMPORTANT NOTE / NOTA PENTING:

YOU ARE ADVISED TO NOTE THE SCALE OF BENEFITS AND DISABLEMENT IN YOUR INSURANCE POLICY. YOU MUST NOMINATE A NOMINEE AND ENSURE THAT YOUR NOMINEE IS AWARE OF THE PERSONAL ACCIDENT POLICY THAT YOU HAVE PURCHASED. YOU SHOULD READ AND UNDERSTAND THE INSURANCE POLICY AND DISCUSS WITH THE BANK OR CONTACT THE INSURANCE COMPANY DIRECTLY FOR MORE INFORMATION.

ANDA ADALAH DINASIHATKAN UNTUK MEMBERI PERHATIAN KEPADA JADUAL MANFAAT DAN KEHILANGAN UPAYA DI DALAM POLISI INSURANS ANDA. ANDA MESTI MENAMAKAN SEORANG PENAMA DAN MEMASTIKAN BAHAWA PENAMA ANDA SEDAR TENTANG POLISI INSURANS KEMALANGAN DIRI YANG DIBELI OLEH ANDA. ANDA HARUS MEMBACA DAN MEMAHAMI POLISI INSURANS DAN BERBINCANG DENGAN BANK ATAU TERUS MENGHUBUNGI SYARIKAT INSURANS UNTUK MAKLUMAT LANJUT.